

VAPEO

¿REDUCCIÓN DE DAÑOS O COMPLICACIONES DE SALUD?



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration



Agradecemos por su contribución al desarrollo de este producto a: Juan Carlos Reyes-Pulliza, EdD

¿Qué son los cigarrillos electrónicos?

- Los cigarrillos electrónicos son dispositivos que calientan un líquido y producen un aerosol, o una mezcla de pequeñas partículas en el aire.
- Los cigarrillos electrónicos se obtienen en muchas formas y tamaños. La mayoría de ellos tiene una batería, un elemento que produce calor y un espacio para contener un líquido.
- Algunos cigarrillos electrónicos parecen cigarrillos regulares, cigarrillos o pipas. Otros parecen memorias USB, bolígrafos u otros artículos de uso diario.
- El JUUL es una marca de cigarrillos electrónicos que tiene forma de memoria USB. Esta marca de cigarrillos tiene un alto nivel de nicotina. Una sola cápsula contiene tanta nicotina como un paquete de 20 cigarrillos regulares.
- Los dispositivos más grandes, como los sistemas de tanque, o “mods”, no se parecen a otros productos de tabaco.
- Los cigarrillos electrónicos se conocen con muchos nombres diferentes: e-cigs”, “e-hookahs”, “mods”, “plumas de vapor”, “vapeadores”, “sistemas de tanque” y “sistemas de suministro de nicotina” (ENDS, por sus siglas en inglés).
- El uso de cigarrillos electrónicos se le conoce comúnmente como “vapear o vapeo” (vaping).



¿Qué contiene el aerosol de un cigarrillo electrónico?

- El aerosol de los cigarrillos electrónicos que se inhala y exhala contiene sustancias dañinas y potencialmente nocivas, como las siguientes:
 - Nicotina
 - Partículas ultrafinas que pueden inhalarse y llegar a los pulmones
 - Saborizantes como el diacetilo, que es una sustancia química vinculada a una enfermedad grave de los pulmones conocida como EVALI
 - Compuestos orgánicos volátiles
 - Sustancias químicas que causan cáncer
 - Metales pesados, como níquel, estaño y plomo

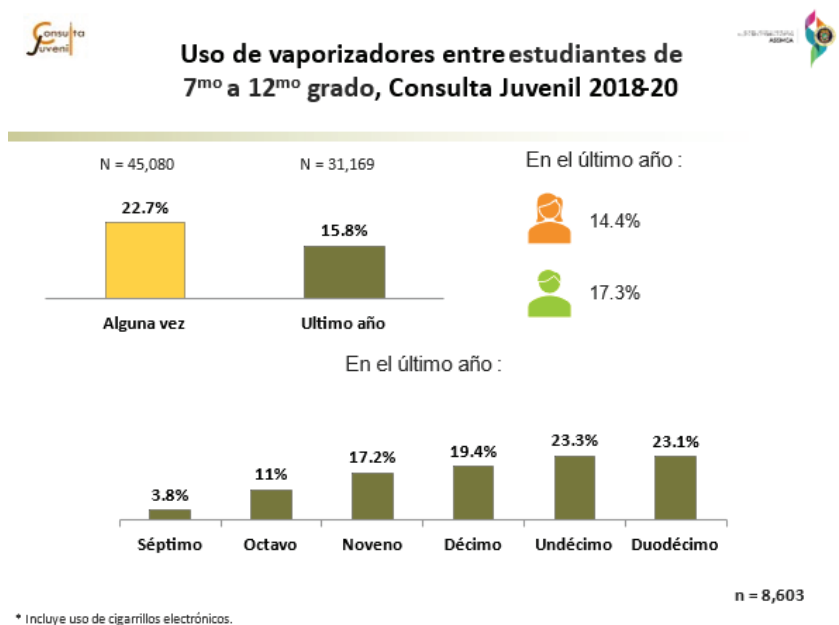
¿Cuáles son los riesgos de los cigarrillos electrónicos para los niños, adolescentes y adultos jóvenes?

- Las personas que usan los cigarrillos electrónicos inhalan el aerosol y lo llevan a sus pulmones. Cuando este se exhala las personas que están cerca también lo inhalan (humo de segunda mano).
- El consumo de nicotina en la adolescencia puede dañar las partes del cerebro que controlan la atención, el aprendizaje, el estado de ánimo y el control de los impulsos.
- El consumo de nicotina en la adolescencia puede aumentar el riesgo de uso problemático de otras sustancias en el futuro.
- Los cigarrillos electrónicos no son seguros para los jóvenes, adultos jóvenes, mujeres embarazadas e incluso para adultos que no usan productos con tabaco.
- Algunas personas creen que los cigarrillos electrónicos tienen el potencial de beneficiar a quienes quieren dejar de consumir cigarrillos convencionales. Hay mucho que aprender sobre la posible eficacia de los cigarrillos electrónicos para dejar de fumar tabaco o cigarrillos convencionales.
- Algunos de los ingredientes incluidos en el aerosol de los cigarrillos electrónicos podrían ocasionar daño pulmonar a largo plazo. Por ejemplo, algunos de los saborizantes en los cigarrillos electrónicos podrían ser seguros para comer, pero no para inhalar. El aparato digestivo tiene la capacidad de procesar más sustancias que los pulmones.
- Los cigarrillos electrónicos con baterías defectuosas han provocado incendios y explosiones, algunos de los cuales han causado lesiones graves.
- Hay niños y adultos que se han intoxicado por tragar o inhalar el líquido de los cigarrillos electrónicos, o por absorberlo a través de la piel o los ojos.
- Han ocurrido brotes de lesiones pulmonares asociados al uso de productos de cigarrillos electrónicos o vapeo.

Uso de cigarrillos electrónicos entre adolescentes en Puerto Rico

Datos de la encuesta nacional, Consulta Juvenil X realizada entre 2018-20 revelaron que:

- El uso de cigarrillos electrónicos ha ido en aumento durante los últimos años entre los adolescentes escolares en Puerto Rico.
- Se estima que más de 45 mil escolares han usado cigarrillos electrónicos alguna vez en su vida y más de 31 mil los han usado durante el último año.
- El vapeo es más prevalente entre adolescentes varones, en comparación con las féminas (17% vs 14%).
- El vapeo aumenta según incrementa la edad del estudiante adolescente y su grado escolar.
- Las sustancias más consumidas por nuestros adolescentes escolares a través del vapeo son: nicotina (33%), marihuana (16%), cannabis medicinal (9%) y marihuana sintética (6%).
- En Puerto Rico, el 22% de los adolescentes escolares reportaron desconocer las sustancias contenidas en los cigarrillos electrónicos que utilizaban.



Referencias:

Moscoso Álvarez MR, Colón Jordán HM, Reyes Pulliza JC, Rodríguez Figueroa L. El uso de sustancias en los escolares puertorriqueños: Consulta Juvenil 2018-2020. Administración de Servicios de Salud Mental y Contra la Adicción, Bayamón, Puerto Rico, 2020.

Esta publicación fue preparada para el *Northeast and Caribbean Addiction Technology Transfer Center* (NeC ATTC) bajo el acuerdo cooperativo 5UR1T1082504-04 con la Administración de Salud Mental y Abuso de Sustancias de E.E.U.U. (SAMHSA, por sus siglas en inglés). Todo el material incluido en esta publicación, excepto el tomado de recursos con derechos de autor, es de dominio público y se puede reproducir y copiar sin el permiso de SAMHSA o los autores. Citar la fuente es apreciado. No reproduzca ni distribuya esta publicación por una tarifa sin aprobación específica y escrita del *Northeast and Caribbean Addiction Technology Transfer Center* (NeC ATTC). Para más información sobre cómo obtener copias de esta publicación, llame al (787) 785-4211.